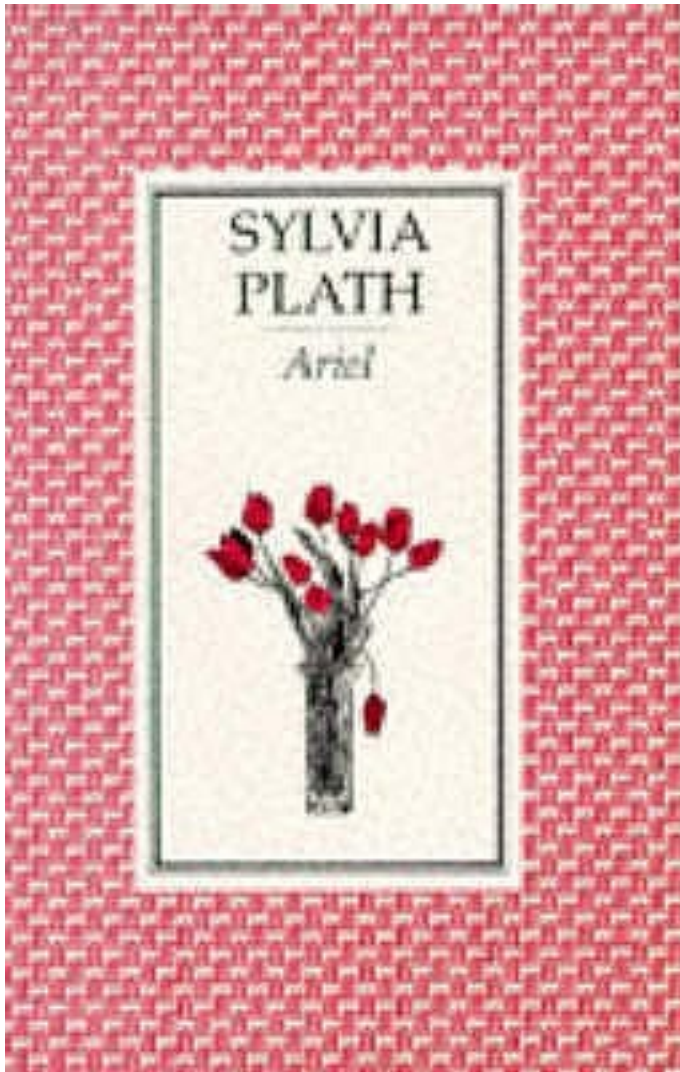


Ariel



[Ariel 下载链接1](#)

著者:Sylvia Plath

出版者:Perennial

出版时间:1999-3-1

装帧:Paperback

isbn:9780060931728

"In these poems...Sylvia Plath becomes herself, becomes something imaginary, newly, wildly and subtly created." -- From the Introduction by Robert Lowell

作者介绍:

西尔维娅·普拉斯 (Sylvia Plath, 1932—1963)

继艾米莉·狄金森和伊丽莎白·毕肖普之后最重要的美国女诗人。

出生于美国麻萨诸塞州的波士顿地区。1955年，普拉斯以优异成绩毕业于著名的史密斯女子学院，之后获得富布赖特奖学金去英国剑桥大学深造，并在那里遇到了后来成为桂冠诗人的特德·休斯，两人于1956年6月结婚。1963年2月11日，在伦敦的寓所自杀。

普拉斯生前只出版过两本著作：诗歌集《巨人及其他诗歌》和自传体长篇小说《钟形罩》。之后的许多诗歌集都由其丈夫休斯整理、编辑而成。

《爱丽尔》是普拉斯的重要代表诗歌集。她在1963年2月11日自杀时，在书桌上留下了一个黑色的弹簧活页夹，里面是四十首诗作的手稿合集，集子最初的起名是《爱丽尔和其他诗》。后来由其丈夫休斯根据该手稿顺序进行了整理和删减，并分别于1965年和1966年出版了英国版和美国版两个不同版本的《爱丽尔》诗集。

本修订版本的《爱丽尔》与之前两个版本完全不同——它收录了完整的四十首诗歌，并严格遵照普拉斯最后留下的手稿顺序来编排，更加原汁原味地呈现作者那时候的思想状态。

【译者简介】

包慧怡，诗人，译者，1985年生于上海，都柏林大学中古英语文学博士。著有散文集《翡翠岛编年》，诗集《异教时辰书》《狐狸的窗户》。出版译作《好骨头》《隐者》《崩溃》等九种，曾任爱尔兰都柏林市驻市译者。

目录:

[Ariel_下载链接1](#)

标签

诗歌

SylviaPlath

美国

Sylvia

Plath

Sylvia.Plath

Poetry

诗

评论

很薄的小册子，站在公车站一边等车一边翻，无感。

從火中升騰，吞噬男人

活着真难

And I eat men like air. 对Lady
Lazarus的末句记忆犹新，以及Daddy里纳粹与犹太的比喻，撕裂的并行不悖的恨与爱
。以符合如今时代的词来评价，俩字，戏精。3.5/5

以生命寫詩

享受跃上舌尖的律动

[Ariel_下载链接1](#)

书评

《精灵》-瓶中精灵 文-赤雅
书前的三分之一在介绍西尔维娅·普拉斯的生平，诗歌的背景，中心观点，西尔维娅的自杀，女儿弗莉达写序，译者陈黎和张芬龄与作者的因缘，书末还有弗莉达的访谈。西尔维娅的诗歌全已自身故事为背景而作，意指的事物十分明显，她的父亲，前夫，...

再读西尔维娅·普拉斯的Ariel，我发现自己仍然会被第一首“Morning Song”所打动：Love set you going like a fat gold watch./ The midwife slapped your footsoles, and your bald cry/ Took its place among the elements. Our voices echo, magnifying your arrival. New ...

我其实蛮反感“读诗会”之类的那种大家一起去高声朗读一些内容的，像极了传销的组织行为。那既违反了我一直认为的顶重要的阅读乃是一个人自己“孤独且美好的私密之地”这样的信条，还在于它像极了米兰·昆德拉所说的“媚俗”：“草坪上有一群孩子在大笑着奔跑，人们正常...”

本文发表在《外滩画报》2月某期，如有转载请联系本人并说明出处。-----
后世可以轻松地说，西尔维娅·普拉斯是个有抑郁症甚至精神病的天才女诗人，于是她选择自杀。但无论是在1962年丈夫特德·休斯变心离去之前，她“每天早晨就像上班一样到借来的书房...”

在你的詩作與詩作之間 有火，有灰燼，有 黑暗的嘴唇喃喃自語
我是遙遠國度的陌生讀者 舉起雙手，像路標 指向死亡的純淨天堂 毫無意義，毫無意義
風自凌晨四點鐘的筆尖 升起，熱氣球 控制爆炸的慾望 生之慾望熄滅 如飛蛾撲向火堆
四月六日讀畢《精靈》所作

以下翻译，乃原创也，如有错误，请尽情拍砖。阁下如若赏识转摘，请注明出处，鄙人不胜感激。——Freja Yang Morning Song 晨曲 Love set you going like a fat gold wa...

Last innocent in poetry Sylvia plath ---ariel “all stories, if continued far enough, end in death, and he is no true storyteller who would keep that from you.” Ernest hemingway Suffocated in plath’ S poetry whirlpool, can’ t bear straightening my spi...

无从全身心浸入这类优等生气质的形式至上风格，书写大于表达内容，形象大于感觉和本质。连偶尔征用纳粹和犹太之类不容怠慢之词，亦轻如援引无关紧要的简易符号以稍抒限于细枝末节之怨怼——私人的，流于太私人的，意象近乎炫耀性地驳杂，但又不够深刻到每一幕皆自展挂起有说服...

以下翻译，乃原创也，如有错误，请尽情拍砖。阁下如若赏识转摘，请注明出处，鄙人不胜感激。——Freja Yang Morning Song 晨曲 Love set you going like a fat gold watch the midlife slapped your foot...

急于想看，买了这本书，不得不说翻译实在不好，建议看陈黎的，比如 the applicant，这本就翻译得乱七八糟，简直都要读不懂了，陈黎版链接http://www.hgjh.hlc.edu.tw/~chenli/Plath.htm#The_Applicant

所有爱和孤独都是自作自受。——西尔维娅·普拉斯
这本书我们的现代文学老师曾经在课上专门提到过，他当时强烈向我们推荐这个作者，他说读这个作者写的诗就好比是读哈姆雷特，一千个人眼中有一千个哈姆雷特，每个人也会在西尔维娅·普拉斯的...

首次读西尔维娅·普拉斯的诗歌，仿佛进入了一个黑暗却不时有刺眼的灯光闪射下来的空间里。一种迷幻感在我的脑海跳跃，醉，绝望的挣扎，生命的苦痛，歇斯底里的呐喊，死亡带来的欢愉以及最后的湮灭。
那是在回家的高铁上，混合着高速移动的列车发出来的声响...

写诗这杯苦酒
黑暗中的壅滞。/然后是突岩和远景/纯粹、蓝色的倾泻……几口黑甜的血/阴影。/另有
他物……现在我/泡沫激涌成麦，众海闪烁/小孩的哭声/溶入了墙里/我/是一只箭/是飞
溅的露珠/自杀一般，随着那股力一同/进入红色的/眼睛，那早晨的大汽锅。
这是来自美国天才女诗人...

[Ariel_下载链接1](#)